

Distr.: Limited 14 June 2010 Russian

Original: English

Совет по правам человека

Четырнадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Австрия*, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика)*, Гватемала*, Германия*, Греция*, Испания*, Кипр*, Куба, Латвия*, Люксембург*, Мальта*, Марокко*, Мексика, Никарагуа, Норвегия, Панама*, Перу*, Португалия*, Словакия, Словения, Украина, Уругвай, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Эквадор*, Эстония*: проект резолюции

14/...

Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав: последующие меры в порядке выполнения резолюции 4/1 Совета по правам человека

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами, касающимися экономических, социальных и культурных прав, закрепленных, в частности, во Всеобщей декларации прав человека и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах,

памятуя о недавних важных событиях и сохраняющихся вызовах в деле поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав на национальном, региональном и международном уровнях,

вновь подтверждая свои резолюции 4/1 от 23 марта 2007 года и 10/1 от 25 марта 2009 года по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав и ссылаясь на резолюции, принятые Комиссией по правам человека по этому вопросу,

с признательностью отмечая принятие Генеральной Ассамблеей 10 декабря 2008 года Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и тот факт, что Факультативный протокол с момента его открытия для подписания 24 сентября 2009 года подписали 32 государства,



^{*} Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

признавая, что скорейшее вступление в силу Факультативного протокола посредством его ратификации десятью государствами станет важным инструментом, способствующим укреплению поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав повсюду в мире,

- 1. *призывает* все государства принимать все меры по выполнению резолюции 4/1 Совета в целях улучшения положения в деле осуществления экономических, социальных и культурных прав;
- 2. предлагает всем государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность подписания и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах с целью обеспечить его скорейшее вступление в силу;
- 3. [приветствует недавнее создание двух новых мандатов по экономическим, социальным и культурным правам, а именно независимого эксперта по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам, и независимого эксперта в области культурных прав;]
- 4. с интересом отмечает работу, проделанную Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам с целью оказания помощи государствам-участникам в осуществлении их обязательств в соответствии с Пактом, [и в этой связи отмечает недавнее принятие Комитетом замечаний общего порядка № 20 и № 21 о недискриминации в пользовании экономическими, социальными и культурными правами и о праве каждого человека на участие в культурной жизни];
- 5. *также с интересом отмечает* работу других соответствующих договорных органов и специальных процедур по поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав в рамках их соответствующих мандатов;
- 6. приветствует тот факт, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека еще больше активизировало свою работу в области экономических, социальных и культурных прав на страновом, региональном и международном уровнях;
- 7. призывает Управление Верховного комиссара, договорные органы, мандатариев специальных процедур Совета и другие соответствующие органы и механизмы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и программы в рамках их соответствующих мандатов продолжать предпринимать усилия по поощрению осуществления экономических, социальных и культурных прав повсюду в мире и по укреплению их сотрудничества в этом отношении:
- 8. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, представленный Совету во исполнение резолюции 10/1 (A/HRC/14/33);
- 9. *просит* Верховного комиссара продолжать подготовку и представление Совету по пункту 3 повестки дня ежегодного доклада по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав;
 - 10. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса.

2 GE.10-14293